



## MOT DU PORTE-PAROLE

### Jacques LANGUIRAND

Entre l'optimisme volontaire d'Hubert Reeves et les quelques raisons d'espérer de Pierre Dansereau, je reste inquiet du jugement que nous réserveront les jeunes lorsqu'ils constateront l'état dans lequel nous leur avons laissé la Terre... Comme disait Antoine de St-Exupéry : « Nous n'avons pas hérité le monde de nos parents, nous l'avons emprunté à nos enfants. » En lisant les journaux de notre temps, les futurs sociologues constateront l'inaction de nos gouvernements à prendre les décisions musclées qui s'imposent aujourd'hui. Si l'engagement se traduit par une foule de petits gestes quotidiens, le développement durable s'imposera le matin où des femmes et des hommes décideront individuellement et collectivement d'y œuvrer. En espérant que le Jour de la Terre soit ce jour.



« Je te salue, matière. »  
Teilhard de Chardin

Jacques Languirand

## MOT DU DIRECTEUR

### Pierre LUSSIER

Ce printemps marquera le début du Cycle de l'eau, nous menant en 2003 à une grande fête de l'Eau, de la mobilisation et de la vie, célébrant du même coup le Jour de la Terre et l'Année internationale de l'eau douce. Les complices et partenaires du Jour de la Terre, grandissant d'année en année, font partie des utopistes qui croient qu'il est possible de changer le monde en un jour. Et tous les jours, ils y travaillent. Je vous souhaite que ce Jour de la Terre soit rempli d'amour et d'eau fraîche.



Pierre Lussier



## En route vers JOHANNESBURG

En septembre 2002 se tiendra le Sommet de la Terre. Communément appelé RIO+10, ce sommet nous permettra de faire le point 10 ans après RIO. Pour des liens pertinents, consulter le site web du Jour de la Terre à la rubrique « en route vers Johannesburg ».

## MOT DU MINISTRE DE L'ENVIRONNEMENT

### André BOISCLAIR

#### L'eau et la planète

Avec plus de 3 % des réserves mondiales renouvelables en eau douce, le Québec occupe une position privilégiée à l'échelle internationale. Afin d'assurer la pérennité de cette ressource, nous devons collectivement relever le défi environnemental de premier plan que représente sa protection.

Faire de l'**EAU** l'élément central du **Jour de la Terre 2002**, c'est à la fois placer les prémisses pour l'Année internationale de l'eau en 2003 et faire le point sur les actions initiées par le gouvernement du Québec afin d'assurer aux Québécoises et aux Québécois d'aujourd'hui et de demain une eau de consommation de qualité.

Faire de l'**EAU** une source de fierté, voilà en quoi le ministère de l'Environnement s'est consacré au cours de la dernière année en agissant de façon à la fois curative et préventive en adoptant le *Règlement sur la qualité de l'eau potable*, en actualisant le *Règlement sur le captage des eaux souterraines* et en modifiant la *Loi sur la qualité de l'Environnement* afin d'inclure des dispositions relatives à la protection et à la réhabilitation des terrains contaminés, et ainsi protéger les nappes souterraines servant à l'alimentation en eau potable.

Faire du **Jour de la terre 2002** une occasion de réflexion privilégiée sur la ressource eau, l'un des biens les plus précieux et les plus vulnérables de la planète, m'apparaît essentiel. Aussi, j'invite la population du Québec à faire sienne cette réflexion en participant avec enthousiasme aux activités organisées pour célébrer cette journée unique.

Le ministre d'État aux Affaires municipales et à la Métropole, à l'Environnement et à l'Eau

André Boisclair

## MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE RÉGIONALE ENVIRONNEMENT CANADA

### Mimi BRETON

C'est avec grand plaisir que le gouvernement du Canada s'associe aux événements organisés dans le cadre de la huitième édition du Jour de la Terre. Voilà une occasion rêvée, de prendre conscience de la nécessité d'agir en vue de préserver la qualité de l'air que nous respirons et celle de l'eau que nous consommons.

Au Québec, nous travaillons de concert avec le gouvernement québécois et de nombreux autres partenaires sur plusieurs dossiers dont celui qui a trait à la problématique des niveaux d'eau du bassin des Grands Lacs et du Saint-Laurent. Sachant que l'un des impacts majeurs des changements climatiques au Québec concerne la ressource eau, le gouvernement canadien met en place des mesures concrètes afin de protéger cette ressource.

Le fleuve Saint-Laurent présente un écosystème riche et unique au monde. Depuis près de quinze ans, dans le cadre du Plan d'action Saint-Laurent, nous travaillons avec de nombreux partenaires gouvernementaux, du milieu communautaire et des secteurs privés et de la recherche afin de conserver et de préserver ce patrimoine écologique d'une valeur inestimable pour les générations actuelles et futures de ce pays.

Le Jour de la Terre est une occasion de souligner la contribution de tous ceux et de toutes celles qui prennent position et agissent sans relâche en vue de préserver et améliorer notre qualité de vie. Je vous encourage à poursuivre énergiquement dans cette voie et à visiter les sites internet suivants pour en apprendre davantage à ce sujet.

<http://www.qc.ec.gc.ca>  
<http://www.changementsclimatiques.gc.ca>  
1-800-0-Canada / (1-800-622-6232)

Mimi Breton  
Directrice générale régionale  
Environnement Canada

## MOT DU PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRALE D'HYDRO-QUÉBEC

### André CAILLÉ



Hydro-Québec est fière de s'associer, cette année encore, au Jour de la Terre. Pour nous, cet événement constitue une occasion privilégiée de partager l'un des principes essentiels qui se trouve au cœur de notre action, soit l'utilisation responsable et durable des ressources naturelles. Aujourd'hui, plus que jamais, nous savons qu'il est nécessaire de concilier le développement des sociétés avec la protection à long terme de l'environnement.

C'est dans cet esprit que nous profitons du Jour de la Terre pour rendre publics le document Performance environnementale et rôle social – 2001 ainsi que le premier Rapport annuel de la Fondation Hydro-Québec pour l'environnement. Je suis personnellement très heureux de cette première année d'existence de la Fondation qui est entièrement financée par Hydro-Québec et qui contribuera à l'amélioration et à la protection à long terme de l'environnement par la réalisation de projets concrets, en partenariat avec les organismes du milieu.

Hydro-Québec constitue un héritage collectif pour les Québécoises et les Québécois, un héritage qui se veut en harmonie avec les gens et la nature.



Le président-directeur général, André Caillé

## MOT DU VICE-PRÉSIDENT DE RADIO-CANADA

### Sylvain LAFRANCE



La radio de Radio-Canada est fière de s'associer de nouveau à cet événement unique et magique qu'est le Jour de la Terre. Le porte-parole Jacques Languirand, homme de radio, homme de lettres et homme du monde, vous invite à fêter ce grand jour avec lui et ses invités dans le cadre d'une émission spéciale diffusée à la Première Chaîne radio le 21 avril prochain à 20 h en direct de la Caserne Dalhousie à Québec.

La radio publique est heureuse de participer et d'appuyer les activités du Jour de la Terre. Elle contribue ainsi à sensibiliser ses auditeurs aux grandes questions environnementales et espère favoriser l'implication de chacun dans les différentes actions concrètes de prévention. Une saine relation avec notre planète n'est possible que si tous y travaillent de concert, et c'est avec un grand plaisir que la radio de Radio-Canada répond à cet appel.

Le vice-président de la radio et des Nouveaux Médias de Radio-Canada,  
Sylvain Lafrance



JOUR DE LA TERRE 2002 Page 6

TOYOTA PRÉSENTE

# RALLYE DE LA PROPRETÉ



EN COLLABORATION

Le dimanche  
21 avril 2002  
à 11h

Foire environnementale,  
animation  
et spectacle de musique



Le Jour de la Terre au centre-ville de Montréal



Place Montréal Trust  
CALIFRÉS DE BOUTIQUE ET BOISSONNETS  
ANGLE MOULIN COLLEGE ET SAINT-GABRIEL



Ville de Montréal



DESTINATION  
CENTRE-VILLE



[www.hotelboutique.com](http://www.hotelboutique.com)

L'HÔTE DES  
SENS



HOTEL GERMAIN DES PRÉS



HOTEL LE GERMAIN

HOTEL DOMINION 1812

# ORGANISEZ DES ÉVÉNEMENTS On peut vous aider !



- En vous conseillant sur le choix de vos activités.
- En vous référant des partenaires pour vous aider.
- En vous aidant à promouvoir vos événements.
- En vous fournissant de la documentation.
- En mettant à votre disposition brochures, affiches, t-shirts qui augmentent la visibilité et vous permettent de financer votre événement en soulignant vos actions enregistrées dans notre campagne nationale.

## FAITES PARLER DE VOUS ! Informez-nous de vos actions !

Jour de la Terre Québec enregistre et diffuse vos réalisations par l'intermédiaire de son réseau national et ses diffuseurs associés.

**Individus! organismes! municipalités! corporations!**

Toutes les actions, modestes ou de grande envergure, seront compilées et diffusées. Il suffit de remplir le coupon ci-dessous et de nous le retourner par télécopieur, par la poste ou en visitant notre site internet avant le 20 avril!

Infos : 1-800-424-8758

**Prenez des nouvelles du Jour de la Terre sur les ondes  
de la Première Chaîne de Radio-Canada**

Télécopiez votre fiche d'enregistrement ou visitez notre site internet :  
**(514) 728-0032 • [www.jourdelaterre.org](http://www.jourdelaterre.org)**

Personne responsable: \_\_\_\_\_

Poste: \_\_\_\_\_

Nom de l'organisation: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Ville: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_

Tél.: \_\_\_\_\_ Téléc.: \_\_\_\_\_

Votre événement:  public  interne

Date de l'événement: \_\_\_\_\_ Heures: \_\_\_\_\_

Endroit: \_\_\_\_\_

Nom de l'événement: \_\_\_\_\_

Description de l'activité: \_\_\_\_\_

Autres détails: (frais d'entrée, participation de personnalités publiques, prix de participation, etc.)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

- Corvée de nettoyage
- Plantation d'arbres
- Promenade en nature
- Visite écologique

- Kiosque/atelier
- Campagne d'information, sensibilisation
- Levée de fonds

## Québecor à positionner ici

Nous contribuons à un monde meilleur



Kruger inc. est un chef de file en écosystèmes forestiers durables et un recycleur de premier plan. La société fabrique du papier journal, du papier couché léger, de papier pour annuaires, des papiers impression spéciaux, des papiers à usages domestiques (Papiers Scott Limitée - Canada) et industriels, des cartons recyclés et des boîtes, du bois d'œuvre, des panneaux et autres produits forestiers. Le réseau possède des établissements au Québec, en Ontario, en Alberta, en Colombie-Britannique, à Terre-Neuve, aux États-Unis et au Royaume-Uni et emploie plus de 10 500 personnes.

 **Kruger**

  
www.fsc.org/certified  
KRUGER, PARTENAIRE FONDÉTEUR



Hydro-Québec est heureuse  
de contribuer à  
votre qualité de vie.

